

15-2-41





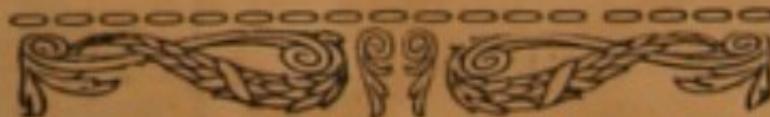
ଦେଖା ଚାର୍ଟ୍‌କ୍ଲବ୍

# ବ୍ରହ୍ମ ଗ୍ୟାଲି

“ଗୀ ତ-ଗୋ ବି ନ୍ଦ” ରଚିତା  
ତାପସ-କବି ଜୟଦେବ ଗୋଙ୍ଗାମୀର  
କଥକ-ଜୀବନ, ପ୍ରଣୟ-ଜୀବନ ଓ  
ଭକ୍ତଜୀବନ ଅବଲମ୍ବନେ ଗୃହୀତ  
ମୂଳ୍ୟ ଟେକନିକ ସୋସାଇଟିର  
ଭକ୍ତିରମ-ବିହବଳ ଚିତ୍ରନିବେଦନ

କଥା-ଗୀତି ଓ ପରିଚାଳନା

ଶୈରେନ ବନ୍ଦୁ



ଡିଷ୍ଟରିଉଟାର୍ସ

ଆମା ଯିମ୍ବମ୍ବାତାଳି

ଫୋନ : ବି, ବି, ୧୧୩ :: ଗ୍ରାମ : କୃପବାଗୀ :: ୭୬-୩, କର୍ଣ୍ଣୋଡାଲିଶ ଟ୍ରୋଟ

# କର୍ମ ଜୟନ୍ତୀ

ମୁଭି ଟେକନୌକ ସୋସାଇଟିର  
ପ୍ରଥମ ଚିତ୍ର-ନିବେଦନ  
କଥା-ଚିତ୍ରନାଟ୍ୟ-ଗୀତି ଓ ପରିଚାଳନା  
ଛୀରେନ ରମ୍ଭୁ

ପ୍ରଧାନ-ସତ୍ରୀ ଓ ଶକ୍ତିଶତ୍ରୀ : : : : : ମଧୁ ଶୀଲ  
ଆଲୋକ-ଚିତ୍ର-ଶିଳ୍ପୀ : : : : : ଅଜିତ ସେନଙ୍କୁଷ୍ଠ  
ବୈଦ୍ୟତିକ ବ୍ୟବସ୍ଥାପକ : ସୁରେନ୍ଦ୍ର ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାର  
ପ୍ରଧାନ ରାସାଯନିକ : : ଆର, ବି, ମେହେତା  
ସମ୍ପାଦକ : : : : ବିନ୍ଦୁ ବନ୍ଦେତାପାଧ୍ୟାର  
ଶିଳ୍ପୀ-ନିର୍ଦେଶକ : : : : : ଭୁପେନ ମଜୁମଦାର  
ବ୍ୟବସ୍ଥାପକ : : : : : ହେରଙ୍ଗ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ  
ଶିଳ୍ପ-ବ୍ୟବସ୍ଥାପକ : : : : : ଗୋପୀ ସେନ  
ଦ୍ଵିତୀୟ-ଚିତ୍ରଶିଳ୍ପୀ : : : : : ବିଶ୍ଵନାଥ ଧର



## সহকারী সংগঠনকারীগণ

পরিচালনাৱ :  
অশ্বিনী মিত্র, এস., কে, ওৰা

নবেন্দু বন্দেয়াপাধ্যায়

আলোকচিত্রগ্রহণ :

নির্মলজ্যোতি ঘোষ, রমেন পাল

ধীরেন দেববৰ্ণন

শক্তগ্রহণ :

অবনী বন্দেয়াপাধ্যায়,

সন্তোষ বন্দেয়াপাধ্যায়

রাসায়নিক কার্য্যে :

সরোজ

বৈছাতিক বিশিষ্টতায় :

হেমন্তকুমার বসু

শ্বিচিত্রশিল্পে :

সুনীল দাস

ব্যবস্থাপনায় :

বিভূতি বন্দেয়াপাধ্যায়, তারক পাল

## স্তৰী-চরিত্রে

রাগীবালা

নিভানন্দী

গায়ত্রী

জ্যোতিকণা

লীলা

শান্তা

ইন্দ্ৰাণী

পারুল, শুক্রিধাৰা

মণিমালা, মঙ্গু

রেবা বসু : চিৰা দেবী

## ফিল্ম কর্পোৱেশন অৰ ইণ্ডিয়া ষ্টুডিও-এ গৃহীত

### শিল্পীৱন্দ

নৱেশ মিত্র

সত্য মুখোপাধ্যায়

প্ৰমোদ গঙ্গোপাধ্যায়

বিপিল গুপ্ত

অমৱ চৌধুৱী

জহৰ গঙ্গোপাধ্যায়

রঞ্জিত রায়

জীবেন বসু

শৈলেন পাল

সন্তোষ সিংহ

গোবুল মুখোপাধ্যায়

শিবকালী চট্টোপাধ্যায়

নৃপতি চট্টোপাধ্যায়

হীরেন বসু

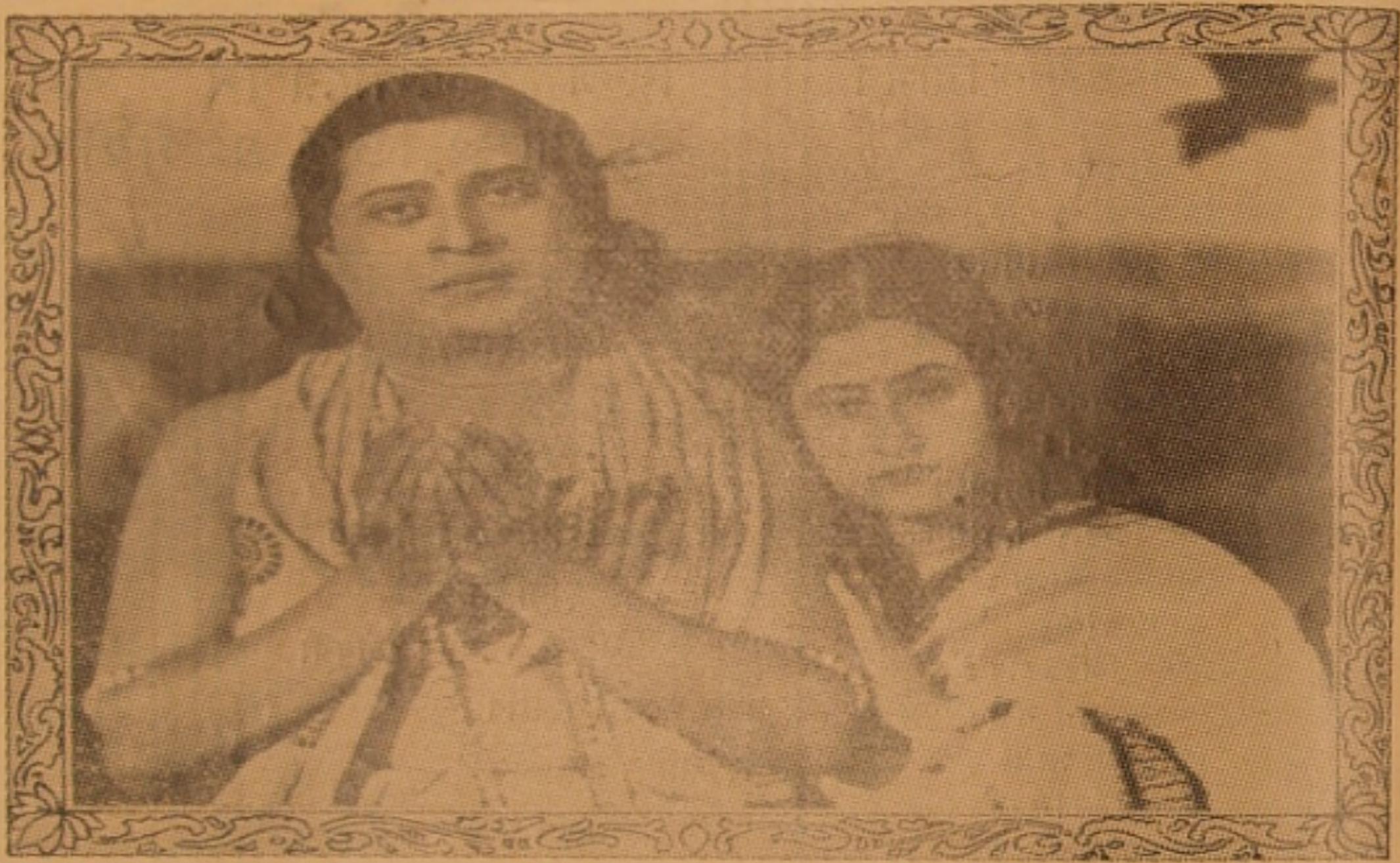
—

নৃত্য-প্ৰযোজনা :

নবেন্দু বন্দেয়াপাধ্যায়

নৃত্যশিল্পী : ললিতকুমার

প্ৰচন্দপট-চিৰাঙ্গন : আশু বন্দেয়াপাধ্যায়



জয়দেব গোষ্ঠীর জীবন নিয়ে যে চিত্রটি আপনারা দেখতে এসেছেন, তাৰ গল্লাংশ আপনাদেৱ  
জানাবাৰ পূৰ্বে একটি কথা বলবাৰ প্ৰয়োজন আছে। জয়দেবেৰ জীবন নিয়ে ইতিপূৰ্বে ছবিনি  
ছাইচিত্ৰকাহিনী নিৰ্দিত হয়েছে, তা ছাড়া জয়দেব সম্বন্ধে লিখিত পুস্তকাদিৱও অভাৱ নেই। বাঙ্গলাৰ  
সন্দৰ্ভত বলাল সেনেৰ আমলেৰ মানুষ জয়দেব শৃতৱাং তাৰ জীবন-ইতিহাস আপনাদেৱ নিকট  
হয়তো একেবাৰে অজ্ঞাত নয়।

যে ছবিখানি আপনারা দেখতে এসেছেন, তা জয়দেব-ঠাকুৰেৰ কথক-জীবন, ভক্ত-জীবন এবং  
প্ৰগত-জীবন ব্যক্ত কৰেছে। কিন্তু এই পুস্তিকাটিতে আমৱা বিষ্ণুভাবে তাৰ জীবন কাহিনী উল্লেখ  
কৰলাম না। তাৰ জীবনকে যে ঐতিহাসিক শৃত ধৰে জানা যায় তাৱই বিবৰণ এখানে সংক্ষিপ্তভাৱে  
লিপিবদ্ধ কৰা হল।

কৃষ্ণ-ভক্তি অনুপ্রাণিত কবিৰ কাৰাচন্দে তাৰ জীবনেৰ যে ছাই এসে পড়েছে তাৱই ৱাপ এই  
চিত্ৰকাহিনীটিৰ মধ্যে প্ৰতিফলিত হয়েছে বলে ‘কবি জয়দেব’ নামে এই কথাচিত্ৰটি অভিহিত হ'ল।  
কাৰ্য্যেৰ মধ্যে কবিকে আবিকাৰ কৰৱাৰ এই আয়োজনে সঙ্গীতাংশকে এই পুস্তিকাৰ মধ্যে প্ৰাধান্য  
দিতে বাধা হলাম—শৈফলীজ্ঞ পাল।

## জয়দেবের কাহিনী

শ্রীমৎ জয়দেব গোস্বামী অনুমান বঙ্গাদি ছয় শত সাল, খণ্টীয় প্রাদুর্শ শতকের মধ্যভাগে বীরভূম জেলার অস্তর্গত কেন্দুবিল গ্রামে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। বীরভূমের সেই কেন্দুবিল গ্রাম এখনও অবধি ‘জয়দেব-কেন্দুলি’ নামে খ্যাত।

জয়দেবের পিতার নাম ভোজদেব, তার মাতার নাম বামা দেবী। তার পক্ষী পদ্মাবতী এবং পরমবন্ধু পরাশরের পরিচয় কবির লিখিত গীতগোবিন্দ পাঠে জানা যায়।

জয়দেবের পিতা কেন্দুলি গ্রামে কথক ও ভক্ত পূজারী রূপে প্রতিষ্ঠা পেয়েছিলেন। মুক্তরাং ভোজদেবের মৃত্যুর পর জয়দেবকেও পিতার কার্যান্তর এহণ করতে হয়েছিল। মৃত্যুর সময় ভোজদেব ঘণ্টান্ত হয়েছিলেন। সে ঘণ্টায়ে জয়দেবকে জড়িয়ে পড়তে হয়। মাতা বামা দেবীর মৃত্যুর পর জয়দেব ঘণ্টারে আরও পীড়িত হয়ে অপরিসীম দুঃখে দিনাতিপাত করেন।

কেন্দুলি গ্রামের প্রতাপশালী জমিদার তারানাথ মুখ্যোর নিকট জয়দেব ঘণ্টান্ত হয়েছিলেন। কেন্দুলি গ্রাম এই তারানাথের ভিটার ভগ্নাবশেষ আজও বিদ্যমান। জমিদার তারানাথের নিকট





জয়দেবের জমিজমা ও বাঞ্ছভিটা বলক পড়েছিল। তারানাথ মুখ্যে ছিলেন শুদ্ধথের ভও তাস্তিক। জয়দেবের একটি প্রৌঢ় ভূতা ছিল। তার নাম সনাতন। তাকে চাকরও বলা চলে বা শেষ ভূতও বলা চলে। সনাতন জাতে ছিল বারই, অচুৎ। কিন্তু জয়দেবের নিকট, ছুৎ-আচুতের কোন বিচার ছিল না। সনাতন ও তার পরিবার কমলা জয়দেবের আপদ-বিপদে, শোকে, দুঃখে বিশ্বাসে এবং ভুক্তিতে অঙ্গের মত, ছায়ার মত অনুসরণ করত।

জয়দেবের একটি প্রৌঢ় ভূতা ছিল। তার নাম সনাতন। তাকে চাকরও বলা চলে বা শেষ ভূতও বলা চলে। সনাতন জাতে ছিল বারই, অচুৎ। কিন্তু জয়দেবের নিকট, ছুৎ-আচুতের কোন বিচার ছিল না। সনাতন ও তার পরিবার কমলা জয়দেবের আপদ-বিপদে, শোকে, দুঃখে বিশ্বাসে এবং ভুক্তিতে অঙ্গের মত, ছায়ার মত অনুসরণ করত।

সত্যনারায়ণের পুজাপোলক্ষে জয়দেব তার সকল যজমানের গৃহে ভগবৎ-পাঠে বেরিয়েছেন। অজয় নদীর অপর পারে, কেন্দ্রলি গ্রামের বিপরীত দিকে জয়দেব যথন কথকতায় আস্থারা তখন আমে তার গৃহাশুভ্রায় অধিষ্ঠিতার রূদ্রমূর্তি লেলিহান হয়ে উঠল।

শুদ্ধথের তারানাথ জয়দেবের আমে অনুপস্থিতির শ্যোগে তার গৃহে এই সর্বনাশের আগুন লাগিয়ে দিয়েছিল। এবিকে তারানাথের দারোয়ান ভজুয়া তার লাঠির জোরে অচাক্ষ গ্রামবাসীরের আগুন নেতাতে যথন নিরস্ত করছে তখন সনাতন ও কমলা তাদের প্রাণপণ চেষ্টায় পুঁথিপন্তর বাচালো বটে কিন্তু গৃহ-প্রতিষ্ঠিত শ্যামশূলরকে কেমন করে বাচান যায়—তারা যে অচুৎ; ত্রাঙ্গন ছাড়া শ্যামশূলকে স্পর্শ করবার স্পর্কা কার হতে পারে!

সনাতন আর কমলা তারানাথের পায়ের ওপর ছামড়ি খেয়ে পড়ে বলল, ঠাকুর তুমি  
শ্বামশূন্দরকে বাঁচাও।

তারানাথ「সজ্জোধে সনাতনকে প্রত্যাখ্যান করে, শ্বামশূন্দরকে অবজ্ঞা করে চলে গেলেন।

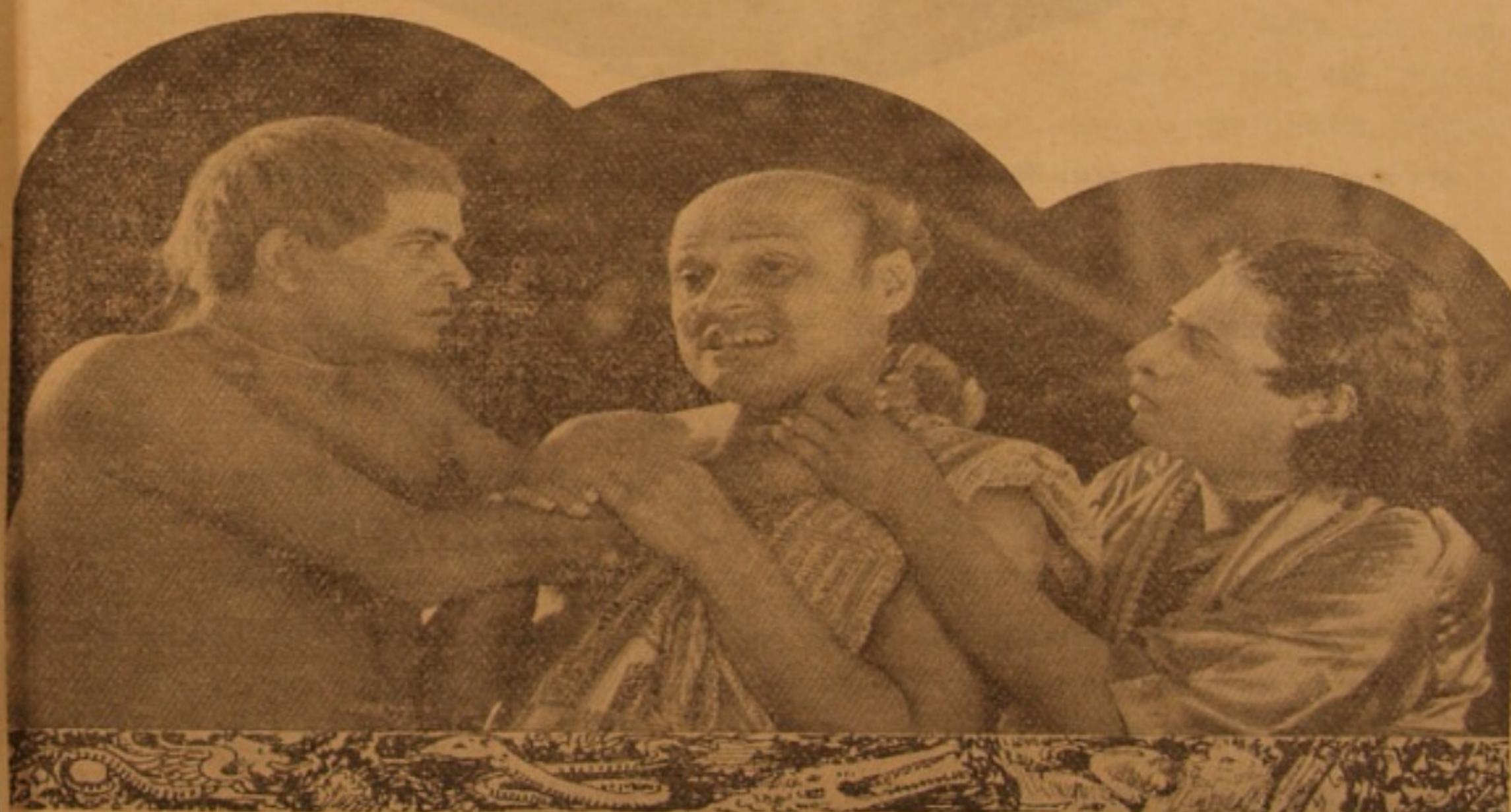
পরদিন আত্মে জয়দেব ষষ্ঠগবৎ-পাঠ সমাপনাস্তে ফিরে এলেন। আগুণ লেগে তার গৃহ পুড়ে  
ভুঝ হয়ে গেছে, এ সংবাদ কেইবলিতে ফিরে আসার পথে তার কাছে পৌছেচে। তারানাথ চক্রাস্ত  
করে যে তার ঘরে অগ্নিসংযোগ করেছে একথা তিনি বিশ্বাস করেন নি। জয়দেব জানেন, তার ঘরে আগুণ  
সহসাই লেগেছে।

সনাতন কান্নায় ভেঙে পড়ে বলল, আগুণ শ্বামশূন্দরকে গ্রাস করল, তাকে আমরা বাঁচাতে  
পারলাম ন।

জয়দেব সনাতনকে সামনা দিয়ে বললেন, নারে তিনি আছেন সনাতন, তিনি যে অবিনাশী  
তিনি যে সর্বব্যাপী, খুঁজে দেখ তাকে ফিরে পাবি।

সনাতন শ্বামশূন্দরকে ফিরে পেল। শুরক্ষিত এক কুলঙ্গীতে ভস্ত্রের স্তুপের আড়ালে তার  
স্বাক্ষান পাওয়া গেল।

এরপর গৃহহারা জয়দেব শ্বামশূন্দরকে বুকে তুলে নিয়ে কেইবলি ত্যাগ করে এলেন নীলাচলে।





তার সঙ্গে এল সনাতন। তখন শ্রীজগন্নাথের রথযাত্রার আর বিশেব বিলম্ব নেই। পুরীর পথবাট তখন  
শত সহস্র যাত্রীর ভৌড়ে পরিপূর্ণ। গঙ্গাম বেরামপুর জেলার অঙ্গরাজ্য ভাক্ষণ্যবেড়িয়া নিবাসী শ্রীকৃষ্ণের  
মিত্র তার কন্তা পদ্মাবতীকে নিয়ে শ্রীজগন্নাথক্ষেত্রে এসেছিলেন। শ্রীকৃষ্ণের মিত্র বহুদিন অনপত্তা  
থাকার দরশন সম্পন্ন চিন্তে শ্রীধাম পুরুষোত্তমে এসে শ্রীজগন্নাথ দেবের নিকট প্রতিশ্রুতি দিয়ে এই প্রার্থনা  
জানিয়েছিলেন যে তার পুত্র জন্মালে তাকে পুরুষোত্তমের সেবকরূপে এবং কন্তা জন্মালে তাকে  
সেবিকারূপে দান করবেন। পনেরো বৎসর পরে কন্তা পদ্মাবতীকে নিয়ে কৃষ্ণের মিত্র এসেছেন  
শ্রীজগন্নাথ দেবের পাদপদ্মে সমর্পণ করবার জন্মে। যথাযথ অনুষ্ঠানের পর কৃষ্ণের যথন তার  
কন্তাকে দেবদানী রূপে সমর্পণ করতে উত্তৃত তখন তিনি শ্রীজগন্নাথ দেব কর্তৃক আদিষ্ঠ হ'লেন যে  
'শুভ্রা বিতীয়ার রথোৎসব দিনে আমার পরমভক্ত জয়দেবের হাতে তোমার এই কন্তাকে সমর্পণ করো'।

রথযাত্রার ভিত্তে জয়দেব তখন রথাকাচ জগন্নাথের বামনকূপ দেখতে ব্যাপ্ত। রথোৎসবে চিৎকার  
করে তিনি গেয়ে উঠলেন—চলয়সি বিক্রমনে বলিমস্তুত বামন। পদনথনীর জনিতজনপাবন। কেশব ধৃত  
বামন রূপ জয় জগদীশ হরে॥

ভক্তি সমাহিত জয়দেব ভূমিতলে লুটিয়ে পড়লেন; ভূত্য সনাতন ও পাঞ্চারা তাকে নির্জন স্থানে  
বিশ্রামের জন্য নিয়ে এলো। পাঞ্চ জ্ঞানহারা ভূমিতলে কাট যে জয়দেব গোপ্যামী জানতে পেরে তারা কৃষ্ণকে

থবর দিল। শুদ্ধেব-পদ্মাবতীকে জয়দেবের হাতে সমর্পণ করলেন। সন্ধ্যাসী জয়দেব হলেন গৃহী সংসারী।

নিষ্ঠাভী জয়দেব, কবির জীবন সত্যই শুরু হলো এইবার। পদ্মাবতীর চরণকমলে তাঁর শির শুভ্রয়ে দিয়ে লিখলেন—“দেহি পদ পল্লবমুদারম ॥”

আপন দাম্পত্য প্রেমের মধ্যে দিয়ে ভালবাসার শ্রেষ্ঠ, স্বার্থক ও শুল্করতম পরিণতিক্রমে ভগবৎ প্রেমের দিকে কবি দিনের-দিন আকৃষ্ট হতে লাগলেন।

এই সময় তাঁরানাথ ও আচার্যি হিংসার জয়দেবের বিপক্ষে কত না যুক্তিই করলো। জয়দেবের উপর তাঁদের যতবড় আক্রমণ থাক পদ্মাবতীর রূপ দেখে তাঁর লুক হয়ে উঠল—ভুলে গেল শান্ত বৈষ্ণবের ঝগড়া জমি ভিটের ব্যবস্থা,—তাঁদের মনে শুধু এক চিন্তাই হলো প্রবল—সে হচ্ছে পদ্মাবতীর রূপ সন্তোগের লালসা।

কেঁচলির অন্তি দূরে সেন পাহাড়ী বা শ্যামাগড়ার পীঠ—আজও এ গড় বিস্তামান, আজও দশভূজা চতুর্কা, এ গড়ের অধিষ্ঠাত্রী। গৌড়ের তৎকালীন রাজা বল্লালসেনের পুত্র কুমার লক্ষ্মণ সেন এ গড় রচনা করেন। শান্ত পিতার সঙ্গে পরম বৈষ্ণব লক্ষ্মণ সেনের মনোমালিন্ত ঘটে—কাজেই তিনি পিতার নিকট থেকে বহুদূরে এই সেন পাহাড়ী বা শ্যামগড়ায় এসে দিন ঘাপন করছিলেন। এই সময় কুমার লক্ষ্মণ সেন জয়দেবের সাক্ষাৎ পান, পরে তা পরিণত হয় পরম হৃদ্বাত্তায়।

বল্লালসেনের তন্ত্র সাধন ব্যর্থ করবার জন্তে কুমার কবিকে করেন মিনতি। কবি বলেন “পূজা কাঁৰো ব্যর্থ কর না কুমার—যে নিজে পূজারী সে কথনো পরের পূজা ব্যর্থ করে না—তাঁর চেয়ে চলো গৌড়ে—আমি রাজাকে নৱ-বলি প্রথা থেকে শ্বাস্ত করাব।” কবি জয়দেব গৌড় যাত্রা করলেন গৌড়ের দশভূজা চতুর্কার তোরণ দেউলে করলেন শ্যামল শ্যামের প্রতিষ্ঠা। পরে বৈষ্ণবের চিরপূজ্য শ্যামাগড়ার পীঠে নিয়ে এলেন মা চতুর্কার দশভূজা মূর্তি।

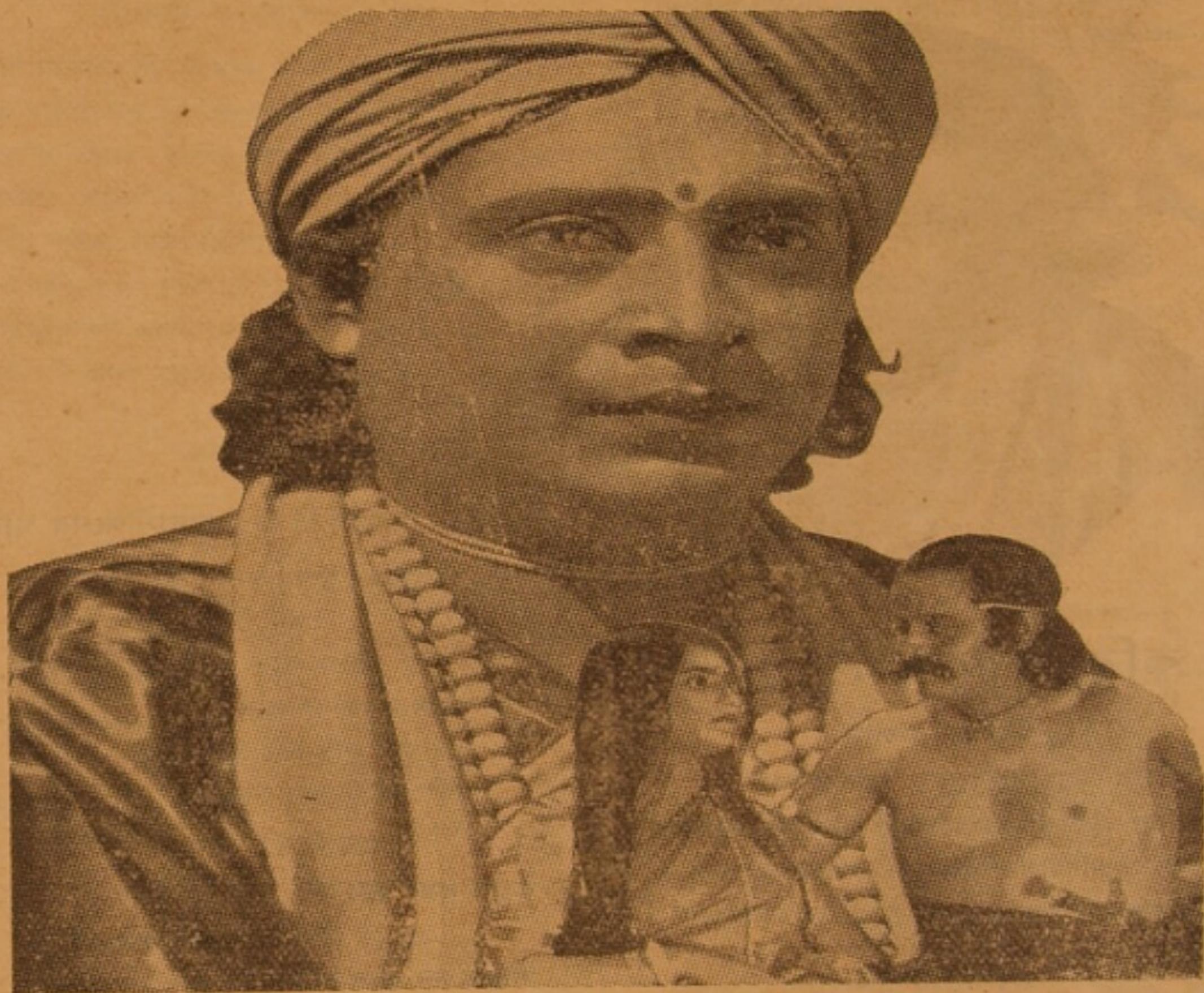




কেন্দ্রলিতে কিরে এসে শোলেন পদ্মাবতীর কলকে দেশ ছেয়ে গিয়েছে। দ্রষ্ট তারানাথের নাকি এই কৌর্ত্তি। তারানাথের দক্ষিণ হস্ত আচার্যি বলে “ঠিক হয়েছে তারাদার, সতীলক্ষ্মীর সঙ্গে গেছে চালাকি কর্ত্তে, হলোও তেমনি কেমন ডাকাতে ধরে নিয়ে গেল তো।” অথচ এই আচার্যিই পদ্মাবতীকে বাড়ী থেকে মুখ বেধে তুলে নিয়ে এসেছিলো তারানাথের ঘরে। বাকুড়ার শুশ্নিয়া পাহাড়ের দহুরা সে রাজে জন্মখোর তারানাথের বাড়ী ঘেরাও করেছিলো। পদ্মাবতী পেলেন মৃত্তি তারানাথের কি যে হলো ডাকাতগাই জানে আর আচার্যি পেলেন তারানাথ আর পদ্মাবতীর নামে কুনাম রটাবার স্থূলোগ।

পদ্মাবতী কেন্দে ওঠেন; বলেন “ওগো ! এ কলক আমার কেন”—জয়দেব তাকে বুকের মাঝে টেনে নিয়ে বলেন—“ওগো পদ্মাবতী তোমার এই কলঙ্কটুকুই আমায় করেছে পাগল—এ যেন পুর্ণিমার শুভতাম চাদের কলঙ্ক—এ যেন রাধিকার কাস্ত-প্রেমে কৃষ্ণ-কলঙ্ক। তুমি আমায় তোমার এই কলঙ্কটুকুই দাও পক্ষজিণী, আমি কৃষ্ণ-ভূমির হয়ে তোমার প্রেম-পক্ষজের মধু আহরণ করি”।—

কবি আজ হতেই পেলেন পদ্মাবতীর মধ্যে সেই চির-সময় পরমপ্রেম শরাপের দিব্য অনুভূতি। পদ্মাবতীর পতিপ্রেম হয়ে উঠল আরও দৃঢ় আরও পবিত্র ও নিষ্ঠাপূর্ণ। কবির জীবনের এই সাধনার ইতিহাস তার দেশবাসী জানতেন, বুঝতেন বলেই কবি তাদের নিকট শৈঝগনাথের অংশ স্বরূপ পূজা পেয়েছেন—আর তার গীতগোবিন্দে পরকীয়া ভাবের পরিষ্কৃট শরাপ শুধু উপলক্ষ হয় না চোখের সামনে ভাসিয়ে তোলে একটা আপন-ভোলা প্রণয়-দম্পত্তীর মধুময় ছবি। সে ছবি মন্ত্রের নয়, সে ছবি জীবনের নিবিড়তর অনুভূতির হৃদয়রত্ন বর্ণ-বিশ্বাসে কবি কল্পলোকের কাস্ত-আলোকে সদা সমুজ্জ্বল।



জয়দেবের প্রগরূপ ভক্তি সাধনায় ভক্তজনচিত্তের নিকট বেঙ্গলিকে যেন মনে হয় বৃন্দাবন ;  
অজয় নদীকে যেন কলোলিনী কালিনী বলে মনে হয়—পদ্মাবতী নয়নকঙ্গলের ছাঁয়া পড়ে যার জলরাশ  
যেন কৃষ্ণর্ণ ধারণ করেছে । কোমল-কাষ্ঠ ‘গীত-গোবিন্দের’ পদাবলীতে যেন ধ্বনিত হয়ে উঠে শ্রীকৃষ্ণের  
মূরজ শুরুলী ।

জয়দেব ও পদ্মাবতী যেন কৃষ্ণ-রাধিকার ছাঁয়ার সঙ্গে মিশে যায়—কুঞ্জে কুঞ্জে শ্রীরাধাকৃষ্ণের  
অপ্রাকৃত লীলাভিনয় হন্দয়কে রোমাঞ্চিত করে তোলে । মন গেয়ে উঠে—

...নন্দনিদেশত্বচলিতয়ো

প্রতাধ্বভুঞ্জমঃ

রাধা মাধবয়োর্জয়স্তি যমুনাকুলে রহঃ কেলযঃ ।



## কবি জয়দেবের গান

### জয়দেবের গান

“মেঘে মেছুরস্বরং বনভূবঃ শামাস্তমালজ্ঞমে  
নতং ভীরুরযং অমেব তনিমং রাধে গৃহং প্রাপয়।  
ইথং নমনিদেশতচলিতয়োঃ প্রত্যধ্বভুজস্তমং  
রাধামাধবয়োর্জ্যস্তি যম্না কুলে রহঃ কেলয়ঃ ॥”

### জয়দেবের গান

চলরে চল মন ছাড়ি নিকেতনে

আজ বাশ্রী বেজে যায়

বলে ধৰনি আয় আয়

উথলে দখিনা—বায় চলরে,

চলরে—প্রেমের-পাগল বন-কুঞ্জ ভবনে ।

\* \* \* \*

আজ মূরলীর ধৰনি শুনি পরাণ পাগল হতে চায়,

আজ যম্নায় কলোল

প্রেমের আনন্দ দোল

ঘূরিয়া ফিরিয়া খেলে মোর শামরায় ॥

### পদ্মাবতী ও দেবদাসীগণের গান

( মোর ) রূপের শামল বংশীওয়ালা,

প্রেম শ্রীতির মঞ্জির রণণে

চপল ছন্দে গাধি তোমারি মালা ;

সরম ভরম সব ভুলি গিয়া

গোপনে হৃদয় দ্বার থুলি দিয়া,

সঁপি যৌবন ক্লাপ ডালা ॥

### জয়দেবের গান

বসতি করব বলে গো

আমি, পাতার কুটির গড়ি

আমার মন মানে না মানা

আমি কেমন তায় ধরি ;

জীবনে ছিল কত সাধ

তায় ঘটল পরমাদ

তাই শ্মরি আর ডরি

পাতার কুটির গড়ি ।

শুনে সে শামের মোহন বালী

বিবাগী মন ছিল সম্যাসী

তারে করল যে সংসারী,

এই পাতার কুটির গড়ি ।

ও তোর ভয় কিবা রে ভবপাত্রের পারি মুরারি ॥

শ্রীকৃষ্ণ—

শ্রীকৃষ্ণ ও জয়দেবের গান

নাম সমেতং কৃত সক্ষেতং বাদয়তে মৃহু বেণুম ।  
বহু মনুতে নন্দ তে তনুসঙ্গত পবনচলিতমপি রেণুম ॥  
পততি পতত্রে বিচলিত পত্রে শক্তি ভবছুপাযানম্ ।  
রচয়তি শয়নং সচকিত নয়নং পশ্চতি তব পছানম্ ॥  
মুখের মধীরং ত্যজ মঞ্জীরং রিপুমিব কেলিয়লোলম্ ॥  
চল সথি কুঞ্জং সতিমির পুঞ্জং শীলয় নীলনিচোলম্ ॥  
হরিরভিমালী রজনিরিদালীমিয়মপি যাতি বিবামম্ ।  
কুরঃ মম বচনং সত্ত্ব রচনং পুরয় মধুরিপুকামম্ ॥

জয়দেবের গান

.....এ কি !!

দিকে দিকে বাজে মুরলী,  
তবু মোর শামে কেন না দেখি ।

বুঝি সে ডেকে চলে যায়  
ধরা দিতে মোরে নাহি চায়,  
শুনি অবশে নৃপুর রঞ্জুরুন্ধ  
তবু পথ কেন নিরালা দেখি ;  
এ কি !.....

জয়দেবের গান ।

সে এসেছে, এসেছে, সে এসেছে,  
আজ শাম রূপে শাম এসেছে ;

নবীন নীরন কোলে  
মোর নব-ঘন শাম  
দোলে, দোলে, দোলে,  
সে ছায়া তটিনৌর বুকে ছলেছে ;  
সে এসেছে ।

শাম বিটলী শিরে  
শামল কুঞ্জ ধিরে  
শামের মুরতিথানি সেজেছে—  
ভালো সেজেছে.....  
সে এসেছে ॥

পদ্মাবতীর গান

আলাও আমার রূপের শিখা  
সক্ষা দীপের সাথে,  
ধূপের ধোয়া পুড়লে মাতে  
পোড়াও হিয়ার পাতে ;

অলুক নিতি অলুক আলা  
এতেই তোমার পরশ মালা  
এতেই পূজার অর্ঘ ডালা  
ভৱবে অহো রাতে ।

কথন মোর হিয়ার প্রদীপ  
জ্বালবে না কি বাতি,  
চালবে না কি তুলসীতলে  
সাঁখ দেউটির ভাতি ;

রূপের আলো অলুক শীগা  
মেভেই যদি হোক্ বা লীনা,  
হে মোর-হোতা, অঘি বীগা  
বাজাও রঞ্জাঘাতে ॥





ଅନୁଶ୍ରୀତ

କେ କୀମେ ତୁଥେର ଘନ ବର୍ଷାୟ  
 ନନ୍ଦନ ଛାପିଯା ଆସେ ଶ୍ରାବଣ-ଧାରା  
 ଉତ୍ତଳ ପବନ ହୋଲେ ବୀଧନ ହାରା,  
 କେ ଫୁକାରି କୀଦିଯା ଗୁଡ଼େ  
 ମନ ସେବନୀୟ ॥

পদ্মা বতীর গান

ଆওଲ ଶାରଦ ନିଶାକର ପରିମଳ  
ପରିମଳ କମଳ ବିକାଶ,  
ଜୀବନ ଅମରା ମୋର ଗୁଣ୍ଡେ—ଗୁଣ୍ଡେ ମରେ  
ଏ କି କଟିଲ ପରିହାସ ;  
ପ୍ରେମ ବାନର ମୋର ହାତ  
ପୀରିତି ବୁଝିତେ ବୁଝି ଯାଏ,  
ଶୂଳର ମୋର କର ମଜଳ ନୟନେ ଅଧିବାସ ।

## পদ্মাবতী ও জয়দেবের গান

ପ୍ରିୟେ ଚାକ୍ରଶୀଳେ ମୁଦ୍ରା ଅଧି ଆନନ୍ଦନିଦାନମ् ।

সপ্তহি মদনাললো দহতি মম মানসম্

দেহি মুখ-কমল-মধুপানম् ॥

সত্ত্বামেবাসি যদি শুনতি ময়ি কোপণি  
দেহি ঘরনখরশুরুত্বাতম ।

ସୁଟ୍ଟି ଭୂଜବକଳଂ ଜନମ ବ୍ରଦ୍ଧିତଥଣମ୍

যেন বা ভবতি শুখজাতম् ॥

ପ୍ରମାଣ କରିବାରେ ଏହାରେ ଯାଇଲୁ

ଅମ୍ବସି ମମ ଭବଜଳଧିରତ୍ନମ् ॥

জয়দেবের গান

বলে দে, কোথা গেল মোর শামরায় ;  
অঙ্গ তলে মোর এসেছিল মনচোর,  
চুরায়ে পলায়ে গেল তনু-মন-কায় !

এই সে পছাপরি ..... চরণ চিহ্ন ধরি,  
মঞ্জির শুণেরি চলে যায়, সথি চলে যায়,  
বলে দে কোথা গেল মোর আমরায়।

\* \* \*

কঞ্জল নীল যমুনা তরঙ্গ  
নীলকাঞ্চ সনে নিতি তবরং,  
তুমি সখি পেয়েছ কি সে শামের অঙ্গ,  
তব শামল ধারায়.....  
বলে দে, কোথা গেল মোর শামরায় ॥

## শ্রীকৃষ্ণ ও তারানাথের গান

हरे बड़ागी

সব দুধ হারী

হরে তাপ ভব ভারু

শ্বাম শুল্ক  
ক্রপ মনোহর

मूल

— १ —

ବ୍ୟକ୍ତି ଦେଖିଲେ

ଅରୋଜନ ତୋମାର ପୂଜାର,  
ଅଥିଲ କିମାରେ ଦିନିରେ ଧର

( ভোলা ) কুকু কুকু রঞ্জিত !



জয়দেব ও ভক্তবৃন্দের গান

( তোলে ) কৃষ্ণ কৃষ্ণ রঞ্জকার ॥

আজ, মনের মন্দিরে

বয়স সঞ্চিরে

প্রেম জাগিল অচুরাগে,

সেখা, চন্দন চর্চিত নীল কলেবর পীতবসন বনমালী

কেলিচলগুণিকুণ্ডলমণ্ডিতগঙ্গাযুগশ্চিতশালী ॥

ঐছন পিয়া সাথে

পাগল পরাণ মাতে

তোলে, কৃষ্ণ কৃষ্ণ রঞ্জকার ॥

তারানাথ বা পরাশরের গান

রতিশুখসারে গতমভিসারে মদন মনোহর বেশম ।

ন কুরু নিতশ্বিলি গমনবিলম্বনমনুসর তৎ হাদয়েশম ॥

ধীর সমৌরে যমনাতীরে বসতি বনে বনমালী ।

পীনপয়োধর পরিসর মর্দিন চক্ষু করযুগশালী ॥

\* \* \* \*

কিশোর শয়নতলে কুরু কামিনি চরণনলিনবিনিবেশম্  
তব পদপল্লববৈরি পরাভবমিদমনুভবতু শ্রবেশম্ ॥

জয়দেব, পরাশর ও ভক্তবৃন্দের গান

কান্ত গোহাভ্যান্তর প্রেরণায় সন্মেশঃ

ন চন্দ্ৰঃ ন সূর্যঃ তারা ন বছু ন বাক্ষব ।

কিমিদং বচনং বাচ্যং নক্ষেয়ঃ যো জানাতীতঃ ॥

\* \* \* \*

প্রিয়তম নগরী পরম শুন্দর

যেথা কেহ আসে, নাহি যাই,

চন্দ্ৰ সূর্য তারা হয় যেথা দিশাহারা

কহনাতীত যিনি কি কহিব তাই ॥

জয়দেব

পুরীর রাণী ও দেবদাসীগণের গান  
মঙ্গল আরতি ভূবনে

আজি শুভ লগনে,  
মঙ্গল গীতি পথনে  
মম হরি ভবনে ;  
মঙ্গল দীপ অলে শুভ দেউলে  
মঙ্গল কপূর শুভ বেদীমূলে,  
মঙ্গল শঙ্খ সঘনে  
নন্দিত গগনে ।

জয়দেব, পরাশর ও ভক্তবৃন্দের গান  
এই পথে চলে নিতি কৃষ্ণ নূরারি  
এই ধূলিতে পড়ে রেখা,  
হেথোর ষাপিব মোর সব দিন রাতি  
হেথা পাব মোর শামে দেখা ;  
পথরজঃ নহে এ তো চন্দন আলিপন  
অঙ্গে মাথি আজি শৃঙ্গার কর মন,  
যোগিলী সাজি, আজি  
যোগেশ্বরে পাব দেখা ।

\* \* \* \*

মন শুনায়ো—শুনায়ো,  
শুনায়ো শুনায়ো তারে  
গীতগোবিন্দ শ্রবণেথা ॥

জয়দেব, ভক্তবৃন্দ, বৃন্দাবন সঙ্গীণী ও  
শ্রীকৃষ্ণের গান

ললিত লবঙ্গলতা পরিশীলন কোমল মলয় সমীরে ।  
অধূকরনিকরকরস্থিত কোকিলকুজিতকুঞ্জকুটীরে ॥

\* \* \* \*

বিহুতি হরিরিহ সরস বসন্তে ।  
নৃত্যাতি ঘূর্ণিজনেন সমঃ সথি বিরহিজনস্ত দুরস্তে ॥

\* \* \* \*

শ্রীকৃষ্ণ—

বনসি যদি কিঞ্চিদপি দন্তরঞ্চিকৌমুদী  
হৃতি দুরতিমির মতিদ্বোরম ।  
প্রিয়ে চারমৌলে মৃঢ় মরি মানমণিদানম্ ।  
শ্বার-গৱল-খণ্ডনঃ মন শিরসি মণনম্ ।

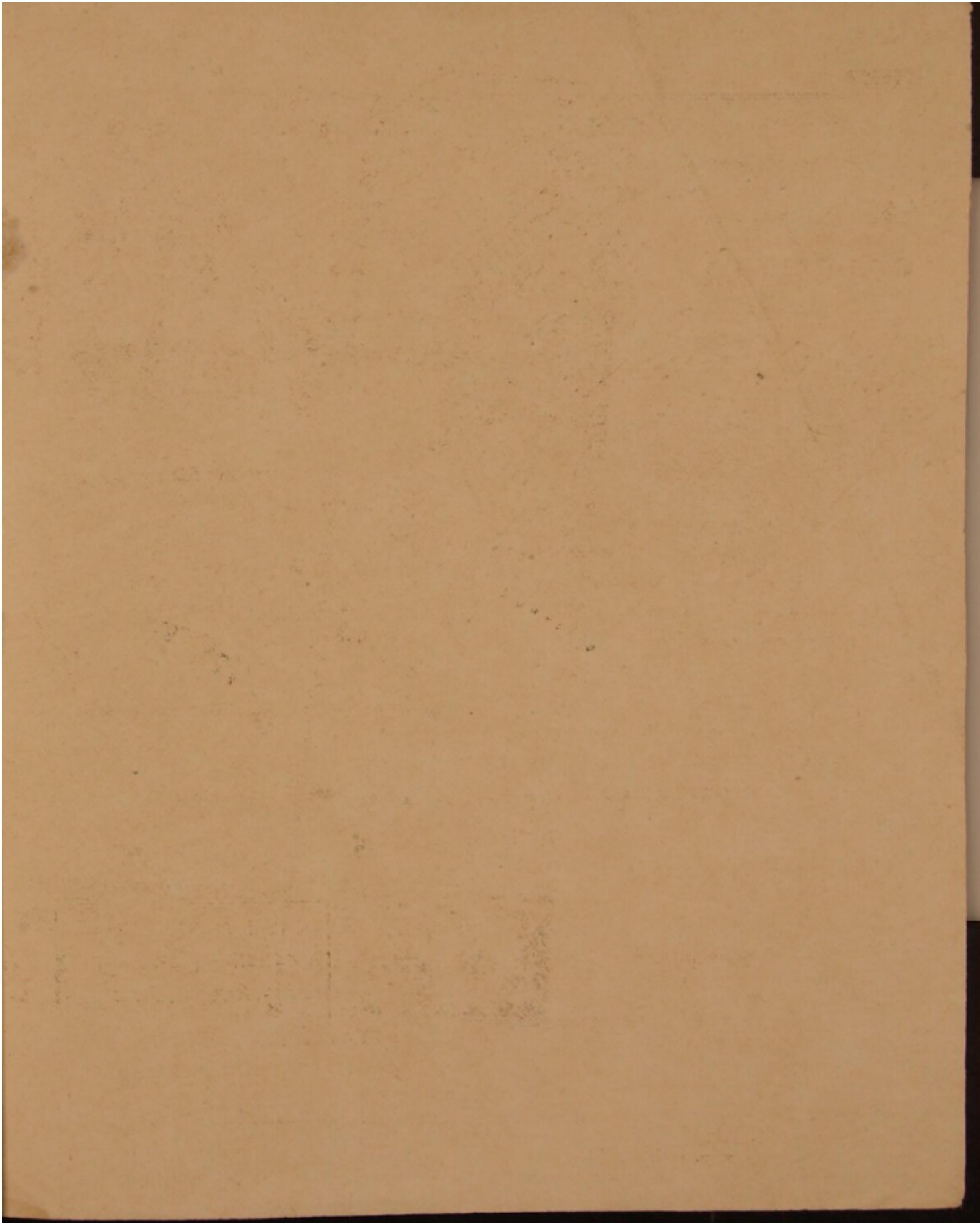
দেহি পদ-পল্লবমুদারম ॥

\* \* \* \*

জয়তি পদ্মা-বতী-রমন-জয়দেব-কবি-ভারতী-ভগিন্তঃ-  
অতিশাতম ॥

জয়তি—জয়তি—জয়তি ॥

শ্রীফলীকুন্নাথ পাল কাতৃক সম্পাদিত । ১৮নং, বৃন্দাবন বসাক ট্রাউফ  
দি ইষ্টার্ন টাইপ ফাউণ্ডারী এণ্ড শুরিয়েণ্টাল প্রিন্টিং ওয়ার্কস  
লিমিটেড হইতে শ্রীবীরেকুন্নাথ দে কাতৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত ।



PRIMA FILMS(1938)LTD



CALCUTTA

1941

প্রাইমা ফিল্মস কর্তৃক এই

প্রোগ্রাম-পুষ্টিকাথানির

সর্বসম্মত সংরক্ষিত

প্রাইমা ফিল্মসের

প্রচার-সচীব

শ্রীকৃষ্ণন পাল

কর্তৃক সম্পাদিত

1941